

ROMÂNIA
BUCUREȘTI
Bd. Libertății nr. 14
Sector 5, CP 050706
www.cna.ro



**Autoritate publică
autonomă**
Tel.: 00 4 021 3055356
Fax: 00 4 021 3055354
cna@cna.ro

Decizia nr. 346 din 12.05.2020
privind somarea S.C. RADIO GUERRILLA S.R.L.
București, Calea Moșilor nr. 213, bl. 21A, sc. 1, et. 2, ap. 20, cam. 1, sector 2
CUI 35121447 Fax 0213275856

- pentru postul RADIOGUERRILLA
București, Str. G-ral Dimitrie Salmen nr. 20, mansardă, ap. 7, sector 2

Întrunit în ședință publică în ziua de 12 mai 2020, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul întocmit de Direcția Monitorizare, în baza sesizării nr. 3581/08.04.2020, cu privire la emisiunea „Minunatele aventuri vesele și triste ale lui Tetelu în lumea relațiilor de iubire” din 08.04.2020, difuzată de postul RADIO GUERRILLA.

Postul RADIO GUERRILLA aparține S.C. RADIO GUERRILLA S.R.L. (licența audiovizuală nr. R 936.1/24.11.2015 eliberată la 21.01.2020 și decizia de autorizare nr. 2048.1/15.02.2017).

În urma analizării raportului de monitorizare și audierii înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. RADIO GUERRILLA S.R.L. a încălcat prevederile art. 18 alin. (1) lit. b) și 47 alin. (3) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului), potrivit cărora:

- art. 18 alin. (1) lit. b) Nu pot fi difuzate în intervalul orar 06.00-23.00 producții care prezintă scene de sex, limbaj sau comportament trivial, vulgar sau obscen.

- art. 47 alin. (3) Sunt interzise în programele audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup/comunități definit(e) de gen, vârstă, rasă, etnie, naționalitate, cetățenie, credințe religioase, orientare sexuală, nivel de educație, categorie socială, afecțiuni medicale sau caracteristici fizice.

În fapt, în data de 08.04.2020, în intervalul orar 22.00-23.04, postul RADIO GUERRILLA a difuzat emisiunea „Minunatele aventuri vesele și triste ale lui Tetelu în lumea relațiilor de iubire”, realizată de Dragoș Mușat (Tetelu). În cadrul acestei ediții, într-un registru comic, realizatorul a prezentat un dialog imaginar între Tetelu și Dracu, *Tetelu i-a luat un interviu lui Dracu*.

Redăm fragmente din emisiune, reținute în raportul de monitorizare:

➤ (Sel. 1 - rep. 07.07 - 09.33- sel. 2020-04-08-22-00)

Dracu: *Cum aduci nenorocire în masă oamenilor aceștia, nerecunoscători, își întorc fața către Dumnezeu.*

Tetelu: *Extraordinar!*

Dracu: *Da, da, nu trebuie să vă mire. Hâ-hâ-ha-ha-ha! Și atunci, mi-am dat seama de un lucru extraordinar. Pentru ca eu, Dracu, să prosper, să am succes, audiența condiția este să fie bine în lume. N-ai observat, în jurul dumneavoastră, atunci când societatea e așezată cel mai bine, când treaba merge bine și beton? Ei, atunci oamenii fac dragoste anală cel mai mult. Femeile devin panarama, fac oral în draci, în stânga și-n dreapta și-n față, fac de toate cu oricine le cumpără un vermut și e un pic atent cu ele, lugu,*

lugu, lugu lugu. Cum se întâmplă însă o nenorocire, hâ-hâ-ha-ha! Nenorocitele dracului se întorc la valorile familiei. Parcă a intrat dracu' în ele, devin conservatoare: bărbat, copii, casă, familie, stabilitate. S-a dus pe dracu' distracția! Așa că mi-am dat seama, dacă dispar și nu mai au loc nenorociri, crize, oamenii o iau razna iar, își bagă obiecte în diferite locuri, chiar și acolo, da, fac petreceri anale. Domnule, prezența mea, a diavolului, alungă răul din societate. E o dramă pe care o trăiesc! Vreau să fug! Vreau să fac o nebunie! Dom'le, vreau să-mi schimb sexul, vreau să fiu femeie! Vreau să fac de tot, de toate de care fac femeile. Voi știți, nu? Vreau să fiu umilită, vreau să fiu umilită acolo! Îh, sunt un ratat, sunt un ratat, îh! (...)

➤ (Sel. 2 -rep. 13.11 - 18.16- sel. 2020-04-08-22-00)

Realizator: Continuăm cu partea a doua a interviului cu Dracu.

Tetelu: Așa. Ajunseserăm la femei.

Dracu: Da, favoritele mele. Dacă nu aș fi fost Dracul, aș fi vrut să fiu femeie. Hâ-hâ-ha-ha-ha!

Tetelu: De ce?

Dracu: Pentru că e cel mai rău lucru din lume.

Tetelu: În ce sens?

Dracu: Pentru ceilalți.

Tetelu: E mai rău ca criza economică?

Dracu: Mult mai rău. **Femeia e ca o criză economică cu vagin.**

Tetelu: Cum vedeți femeia?

Dracu: Ce s-a potrivit asta!

Tetelu: Deci, cum vedeți femeia? - întreabă Tetelu.

Dracu: Ca pe un tub.

Tetelu: Ă?

Dracu: E ca o chestie în care intri și apoi încerci să ieși. Numai că tubul, odată ce ai intrat, nu are ieșire în partea cealaltă, de aceea ai o singură soluție. Odată ce ai intrat într-o relație cu o femeie, trebuie să mergi înainte. Ori, dacă nu ai destulă putere mori pe drum, nu ajungi la capăt să vezi ce e dincolo. Aceștia sunt bărbații care au fost învinși de o femeie.

Tetelu: De ce vedeți totul în termen de luptă: bărbații împotriva femeilor, învingători și învinși?

Dracu: Păi, dacă te întorci din tub, înseamnă că nu ai făcut nimic. Ai pierdut câțiva ani, apoi te întorci de unde ai plecat. Ce-ai câștigat? Nimic.

Tetelu: Păi, și femeia ce-a câștigat?

Dracu: În acest caz nimic, înseamnă că a ales bărbatul greșit. **Problema femeii e că nu are conștiință. Ea este un tub, iar destinul tubului este să fie străbătut. De aceea femeile, adică tuburile, nu fac decât un singur lucru, caută bărbatul potrivit pentru ele. Hâ-hâ-ha-ha-ha!**

Tetelu vorbind: Atunci înseamnă că sunt diferențe și între femei, adică tuburi, cum le denumiți.

Dracu: Bine înțeles. Există tuburi mai strâmpțe și tuburi mai largi. Cele mai prețuite sunt tuburile cele mai subțiri, pentru că sunt mai greu de străbătut.

Tetelu: Atunci, este un bărbat care intră într-un tub, adică o femeie și în loc să o străbată, să o cunoască o jignește, de exemplu.

Dracu: Acești bărbați defechează în tub și trebuie să trăiască cu asta toată viața. Ori să se întoarcă înapoi prin propria rușine.

Tetelu: God, Doamne! Doamne, unde ești? Doamne! Doamne! Dă-ne ceva bun, o piesă bună! (...)

➤ (Sel. 3 -rep. 46.52 - 49.45- sel. 2020-04-08-22-00)

Dracu: Este o poveste foarte tristă.- Dracu își suflă nasul.- Nu de mult am făcut un copil cu două femei.

Tetelu: Cu două femei? Cum așa?

Dracu: Da. Noi, diavolii însămânțăm mai multe femei și fiecare dintre ele rămâne gravidă cu jumătate de copil. Apoi rupem femeile în două și lipim copilul. Simplu. Eah, aaa! Ah, nu trebuie să vă mirați. Dacă însămânțezi mai multe femei, crește șansa ca măcar una să nu fie de moravuri ușoare, adică înțelegeți ce vreau să zic. Apoi, micuțul este lipit și i se dă să mănânce uterul celor două femei. De ce? Ca să se sature de mic de gustul cărnii de femeie, pentru a nu mai pierde vremea când e mare, să alerge după uter și să se concentreze la ce e mai important în viață, să faci cât mai mult rău. Imaginați-vă-ți un om al lefi care plânge seara că nu-l sună o uteră. Mă face să râd și cu ha-ha! **Bărbatul trebuie să fie indiferent la glasul femeilor, altfel devine și el o uteră.** Apoi copilul primește educația necesară unui copil: istorie, limbi clasice, sport, muzică. Ha-ha-ha! Da. Și sex, de ălaltu. La zece ani copilul trebuie să știe să înjure în latină și

greacă, să omoare porumbei și să deseneze cu ochii închiși o bandă desenată cu Hitler cowboy, apoi hâ-hâ-ha-ha-ha! Nu zic. Dracu' ăsta e dat dracului. (...)

Analizând raportul de monitorizare și audiind înregistrări, membrii Consiliului au constatat că emisiunea „Minunatele aventuri vesele și triste ale lui Tetelu în lumea relațiilor de iubire” din 08.04.2020 a fost difuzată cu încălcarea dispozițiilor art. 47 alin. (3) și 18 alin. (1) lit. b) din Codul audiovizualului, potrivit cărora sunt interzise în programele audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup definit de gen, iar, în intervalul orar 06.00-23.00, nu pot fi difuzate producții care prezintă limbaj trivial, vulgar sau obscen.

Astfel, în cadrul unui dialog imaginar dintre prezentatorul emisiunii, cunoscut sub pseudonimul de Tetelu, și un alt personaj, prezentat ca fiind Dracul, au fost făcute afirmații defăimătoare la adresa femeilor, folosindu-se un limbaj trivial, cu conotații sexuale, în privința acestora, fapte ce contravin prevederilor legale invocate.

De altfel, în legătură cu această emisiune, la CNA a fost primită o sesizare în care se arată că a avut un conținut contrar *“politicilor de comunicare si egalitate de gen practicate de Guvernul Romaniei asa cum aceste practici au fost impuse prin TFUE de catre Uniunea Europeana.”*

În raport de conținutul emisiunii, redat anterior, membrii Consiliului au constatat că prezentatorul a făcut afirmații defăimătoare la adresa femeilor, în general, atitudine care contravine prevederilor legale care interzic asemenea afirmații în cadrul oricărui program audiovizual, depășindu-se limita comunicării publice stabilite de reglementările în vigoare, neexistând justificare legală pentru exonerarea de răspundere a radiodifuzorului în ceea ce privește respectarea prevederilor incidente. În contextul dat, nu a existat o interferență în exercitarea dreptului la liberă exprimare, întrucât, prin afirmațiile referitoare la femei, într-un context defăimător și obscen, radiodifuzorul nu a respectat îndatoririle și responsabilitățile legale care interzic difuzarea programelor care conțin afirmații defăimătoare generalizate la adresa unui grup definit de gen, în speță femei.

De asemenea, Consiliul a mai constatat că, în raport de același conținut și de intervalul orar la care a fost difuzat, radiodifuzorul a încălcat și dispozițiile legale referitoare la interdicția ca, în intervalul orar 06.00-23.00, în programele audiovizuale să fie folosit un limbaj precum cel exemplificat mai sus.

În consecință, Consiliul a reținut că această ediție a avut un conținut prejudiciabil atât pentru minorii ce au avut acces la audiere, cât și pentru public, în general, dat fiind modul de exprimare vulgar al prezentatorului, care a fost în contradicție cu normele legale care impun obligația de a nu fi difuzat un asemenea program, între orele 06.00-23.00.

Față de aceste aspecte, ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, Consiliul a propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică.

Supusă la vot, propunerea de sancționare a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul prevederilor art. 90 alin. (3) și art. 91 alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1. Radiodifuzorul S.C. RADIO GUERRILLA S.R.L. (licența audiovizuală nr. R 936.1/24.11.2015 eliberată la 21.01.2020 și decizia de autorizare nr. 2048.1/15.02.2017 pentru postul RADIO GUERRILLA) se sancționează cu **somație publică de intrare în legalitate** pentru încălcarea prevederilor art. 18 alin. (1) lit. b) și 47 alin. (3) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. - În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3 - Potrivit dispozițiilor art. 93 indice 1 alin. (1) și (3) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 06.00-14.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat postul RADIO GUERRILLA cu somație publică, deoarece în emisiunea „Minunatele aventuri vesele și triste ale lui Tetelu în lumea relațiilor de iubire” din 08.04.2020, prezentatorul a făcut afirmații defăimătoare la adresa femeilor, folosind un limbaj trivial, cu conotații sexuale, în privința acestora, fapte ce contravin prevederilor art. 47 și 18 din Codul audiovizualului.

Potrivit acestora, sunt interzise în programele audiovizuale afirmații defăimătoare generalizatoare la adresa unui grup definit de gen, iar, în intervalul orar 06.00-23.00, nu pot fi difuzate producții care prezintă limbaj trivial, vulgar sau obscen.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

MARIA MONICA GUBERNAT

Întocmit, Serviciul Juridic, reglementări
și relații europene
Șef Serviciu, Dumitru Ciobanu